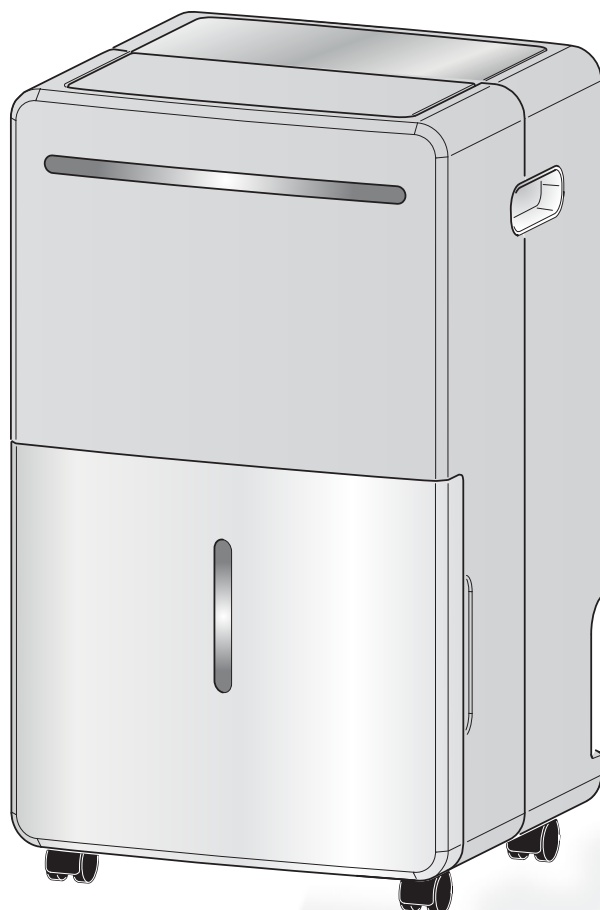




AQUARIA S2

24 NW- 30 NW- 31 NW- 40 NW

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

CZ



A3

VAROVÁNÍ: HOŘLAVÝ MATERIÁL



 **OLIMPIA
SPLENDID**
HOME OF COMFORT

NO

ADVARSLER

1. Apparatet inneholder gass R290 (brennbarhetsklassifisering A3).
2. Apparatet må oppbevares på et godt ventilert sted, og størrelsen på rommet må tilfredsstille de spesifiserte målene for bruk av apparatet. Apparatet må installeres, brukes og oppbevares på et sted som har en størrelse som tilfredsstiller minimumsdimensjonene som er angitt i tabellen på side 6. Dette apparatet inneholder en mengde kjølegass R290 som tilsvarer den som er angitt på merkeetiketten som er plassert på apparatet.
3. Apparatet kan brukes av barn på minst 8 år og personer med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller uten erfaring eller nødvendig kunnskap, så fremt de overvåkes eller etter at de har mottatt instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstått alle farene som er forbundet med bruk av apparatet. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold som skal utføres av brukeren må ikke gjennomføres av barn, med mindre disse overvåkes (gjelder for land i EU).
4. Apparatet kan brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring eller nødvendig kunnskap, så fremt de overvåkes eller hvis de har mottatt instruksjoner om korrekt bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet (gjelder bare for land utenfor Europa).
5. Hvis strømkabelen er skadet må denne byttes ut av produsenten eller av produsentens tekniske assistanse-tjeneste eller uansett av en person med lignende kvalifikasjoner, slik at man unngår enhver form for fare.
6. For å unngå all fare for elektrisk støt er det helt nødvendig å koble støpselet fra stikkontakten før du gjennomfører noen form for vedlikehold på apparatet.
7. For at apparatet skal fungere korrekt må du respektere minimumsavstandene og indikasjonene som er angitt i denne veiledningen.

HU

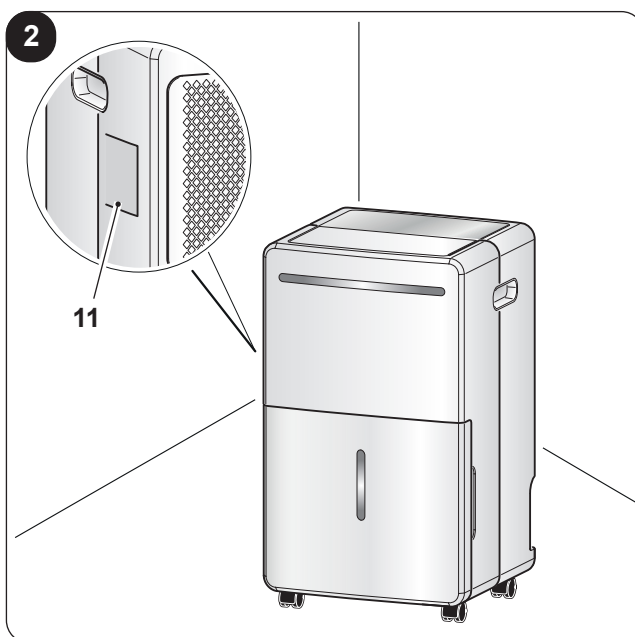
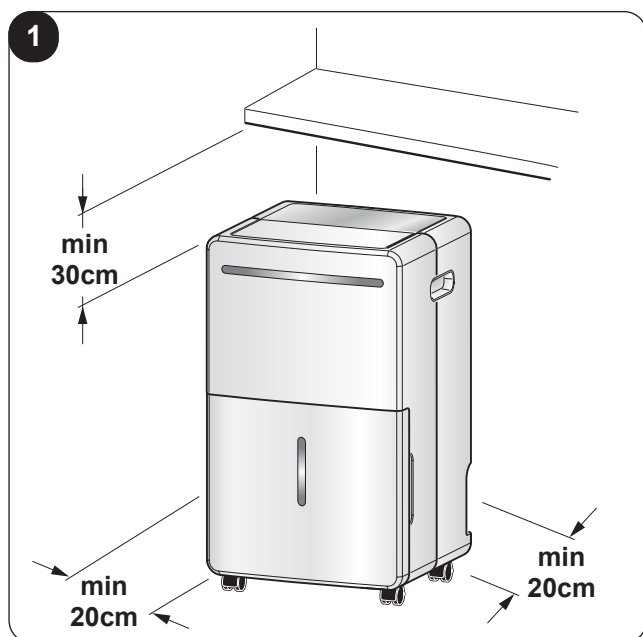
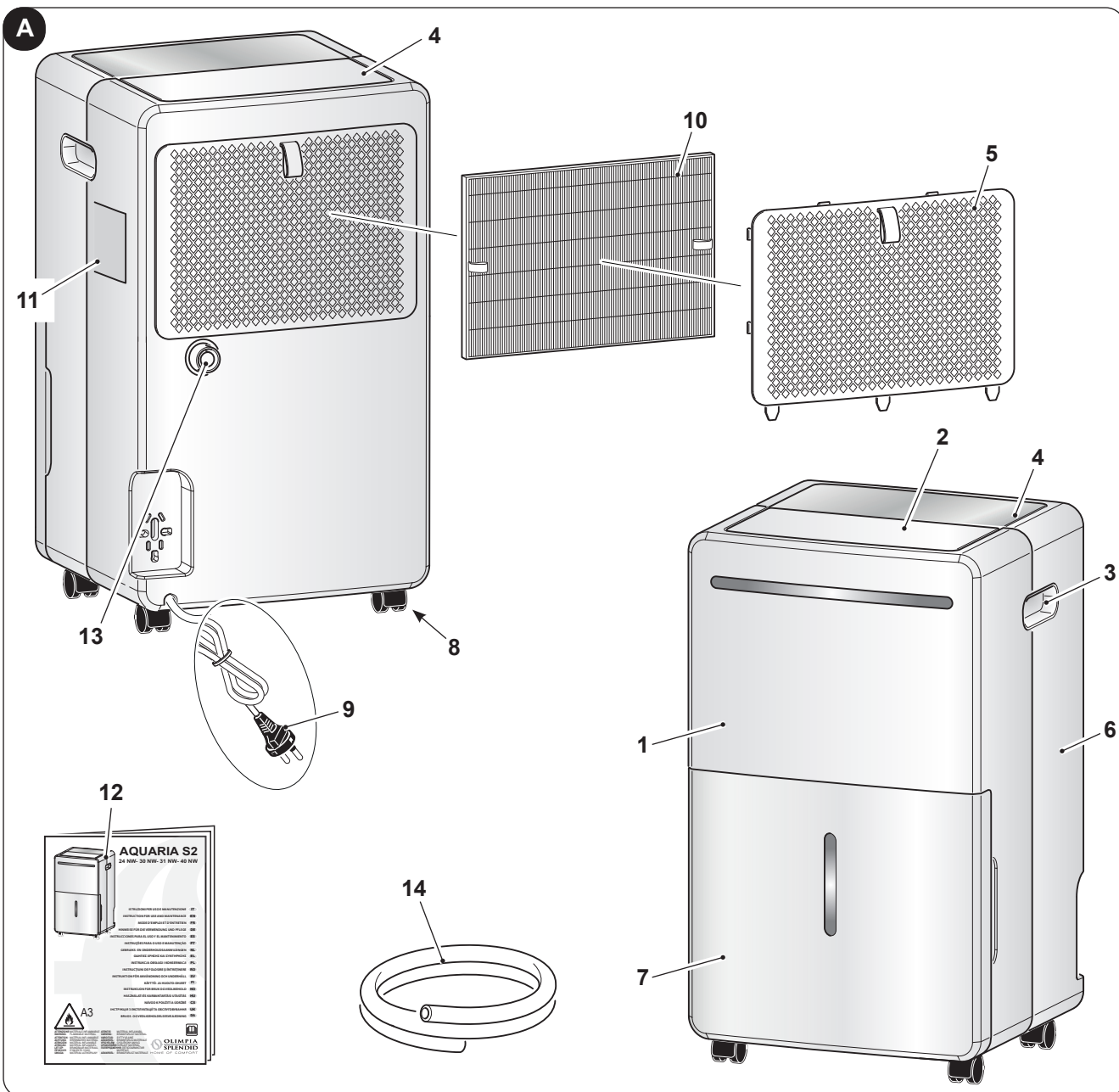
FIGYELMEZTETÉSEK

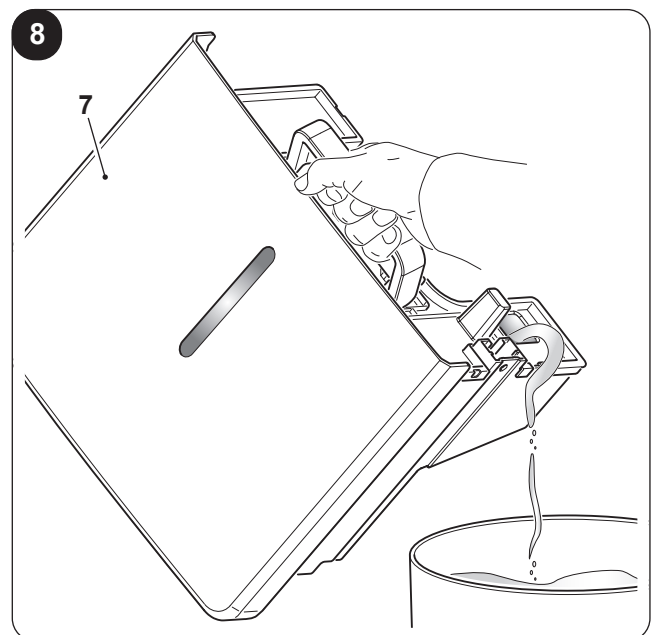
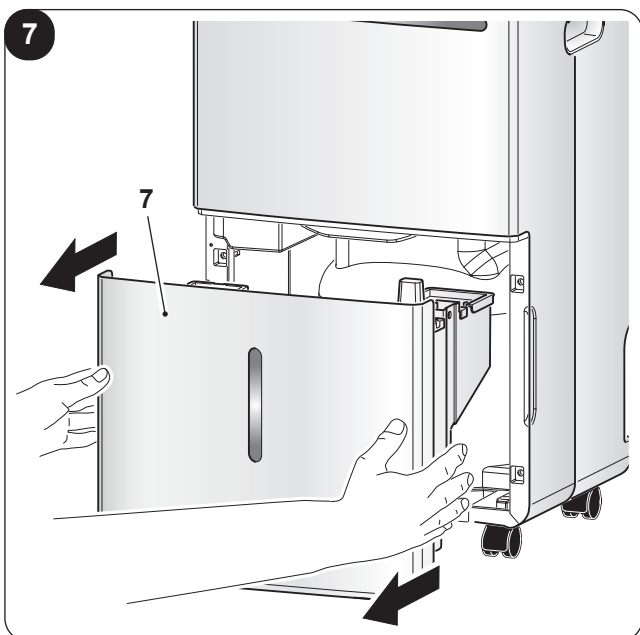
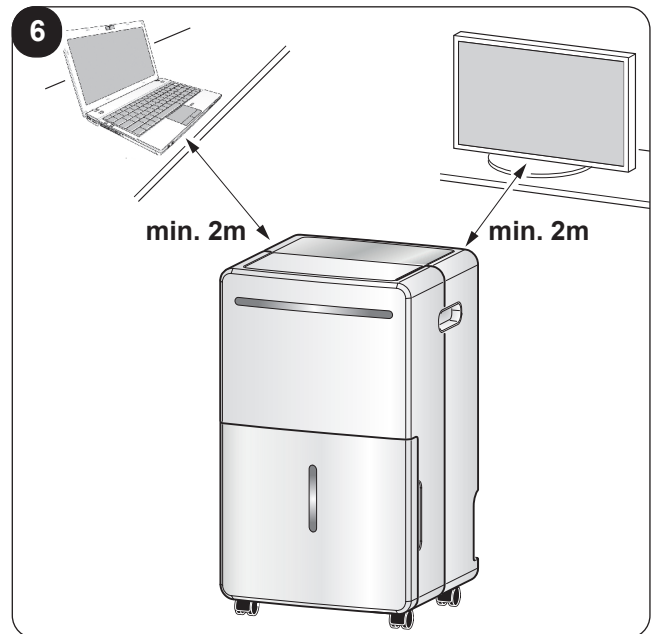
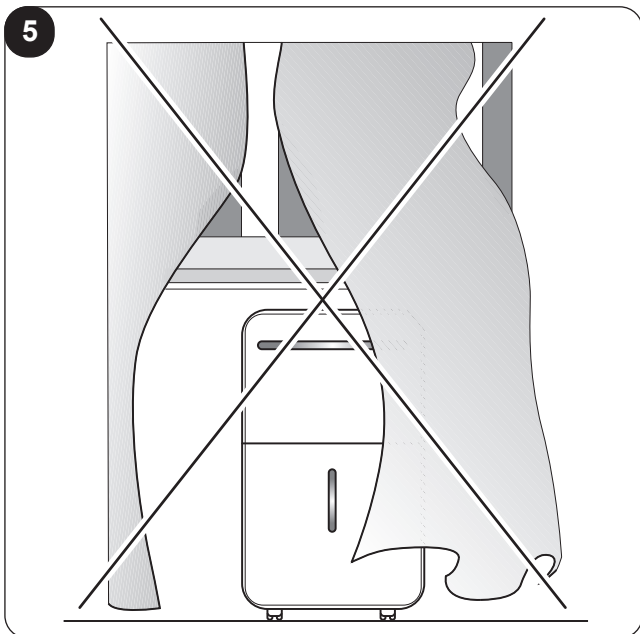
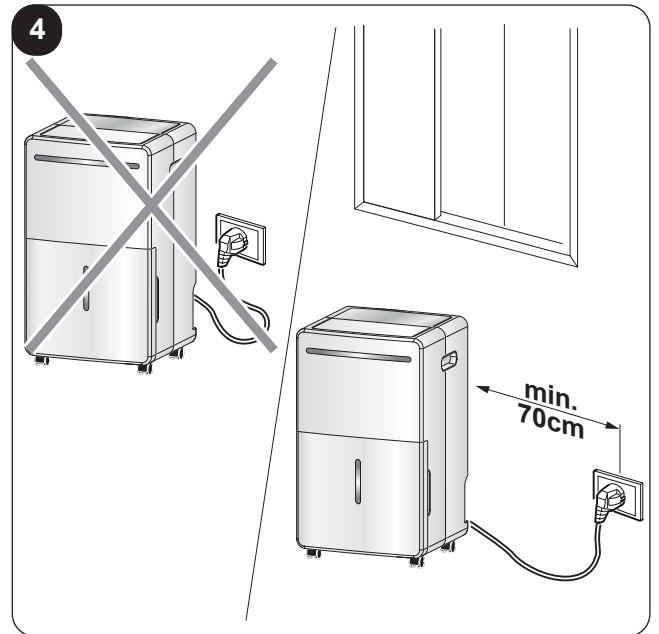
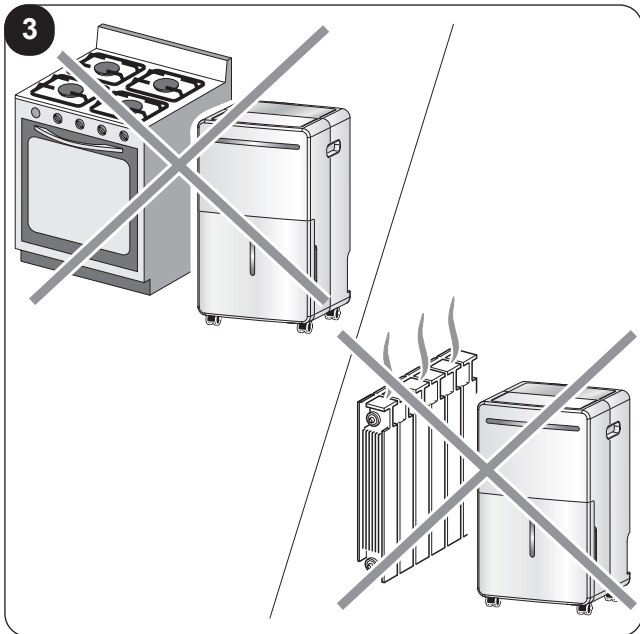
1. A berendezés (tűzveszélyességi szempontból A3-as besorolású) R290 hűtőközeggel működik.
2. A berendezést egy olyan jól szellőző helyiségben kell tárolni, amelynek mérete megfelel a berendezés használatához előírtaknak. A berendezést csak olyan méretű helyiségben szabad telepíteni, használni és tárolni, amelynek méretei megfelelnek a 6. táblázatban megadott minimum méreteknél. A berendezésben lévő R290 hűtőközeg mennyiségét a berendezésre elhelyezett címke mutatja.
3. A berendezést 8 éven feletti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, a szükséges tapasztalattal vagy a megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy megkapták a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokat, és megértették a berendezés okozta veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak berendezéssel. A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el. (Ez az előírás az uniós tagországokra vonatkozik.)
4. A berendezést csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) illetve a szükséges tapasztalattal vagy megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha biztosítják számukra a szükséges felügyeletet, vagy egy a biztonságukért felelős személy tájékoztatja őket a berendezés biztonságos használatáról (ez kizárólag az előírás csak az uniós tagországokra vonatkozik).
5. A kockázatok elkerülése érdekében, ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, az általa megbízott műszaki szolgáltatnak, vagy egy hasonló képzettségű személynek ki kell cserélnie.
6. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében feltétlenül húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen karbantartási műveletet végezne a berendezésen.
7. A berendezés zavarmentes működése érdekében tartsa be a biztonsági távolságokat és a jelen kézikönyvben szereplő utasításokat.

CS

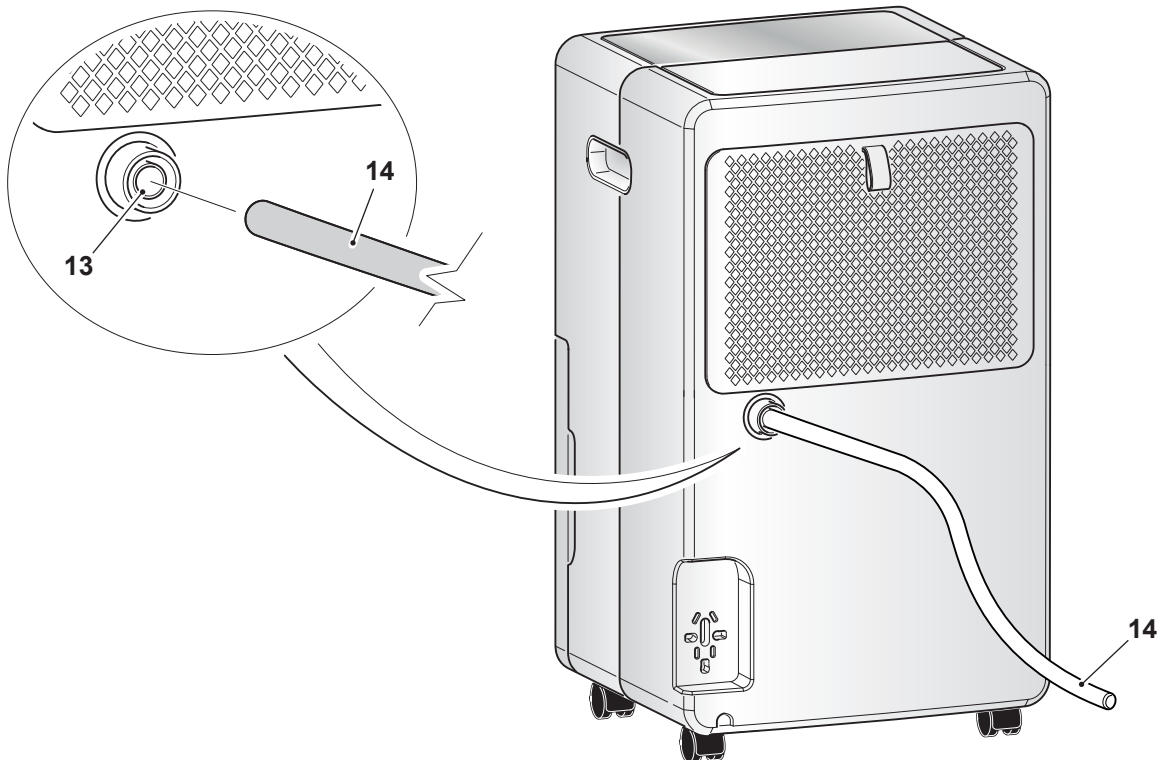
UPOZORNĚNÍ

1. Spotřebič obsahuje plyn R290 (třída hořlavosti A3).
2. Spotřebič musí být skladován v dobře větrané místnosti, jejíž velikost odpovídá pokynům uvedených v opatřeních stanovených pro použití spotřebiče. Spotřebič musí být instalován, používán a skladován v místnosti, jejíž povrch odpovídá minimálním rozměrům uvedeným v tabulce na straně 6. Tento spotřebič obsahuje chladicí plyn R290 v množství uvedeném na identifikačním štítku umístěném na spotřebiči.
3. Spotřebič smí být používán dětmi nad 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými, nebo mentálními schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo byly s pokyny týkajícími se bezpečného používání spotřebiče a nebezpečími, které s jeho používáním mohou souviset, poučeny. Děti si nesmějí se spotřebičem hrát. Čištění a údržba, které má provádět uživatel, nesmí být vykonávány dětmi bez dozoru (týká se zemí Evropské unie).
4. Spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností či potřebných znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo poté, co od osoby odpovědné za jejich bezpečnost obdržely pokyny, jak spotřebič bezpečně používat (týká se pouze zemí mimo Evropskou unii).
5. Pokud je napájecí kabel poškozený, za účelem jeho výměny je třeba kontaktovat výrobce či technický servis nebo v každém případě vyškoleného odborníka tak, aby nedošlo k žádnému riziku.
6. Abyste předešli jakémukoli riziku úrazu elektrickým proudem, je nezbytné před provedením jakékoli údržby spotřebiče vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
7. Pro správné fungování spotřebiče dodržujte minimální vzdálenosti a pokyny uvedené v tomto návodu.

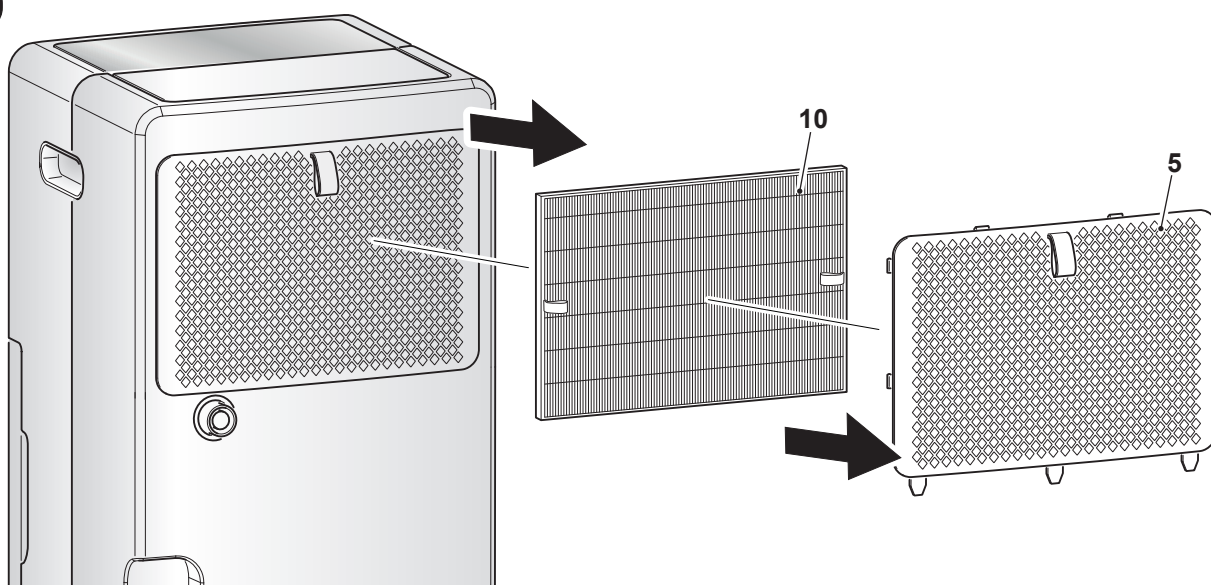




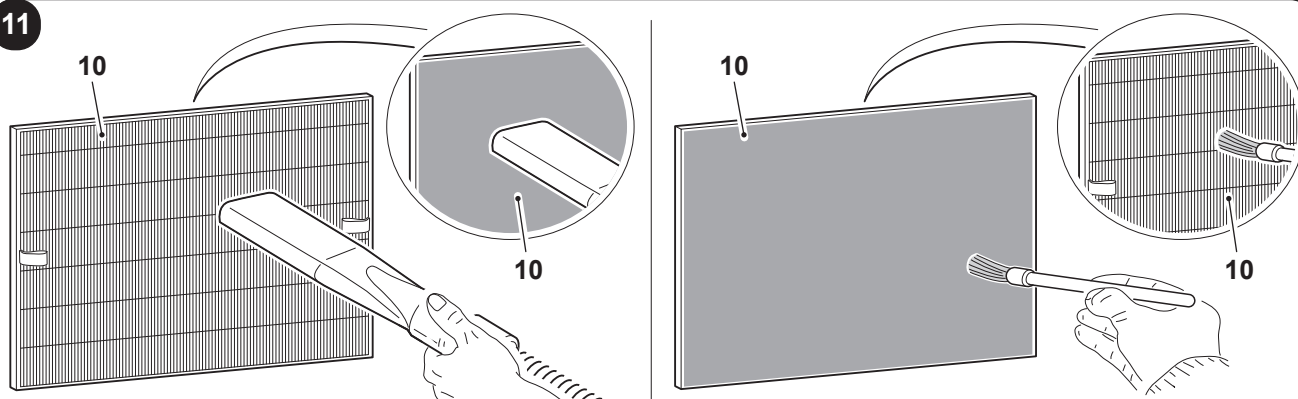
9



10



11





0 - UPOZORNĚNÍ	2
0.1 - VŠEOBECNÉ INFORMACE	2
0.2 - SYMBOLY	2
0.2.1 - Piktogramy	2
0.3 - VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ	3
0.4 - ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	5
0.5 - NEZAMÝŠLENÉ A POTENCIÁLNĚ NEBEZPEČNÉ POUŽITÍ	5
0.6 - UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE CHLADICÍHO PLYNU R290	6
1 - POPIS SPOTŘEBIČE	10
1.1 - VLASTNOSTI	10
1.2 - HLAVNÍ ČÁSTI (obr. A)	10
2 - INSTALACE	10
2.1 - PŘEPRAVA SPOTŘEBIČE	10
2.2 - UPOZORNĚNÍ	11
2.3 - INSTALACE SPOTŘEBIČE	11
2.4 - ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ	11
3 - POUŽITÍ SPOTŘEBIČE	12
3.1 - SYMBOLY A TLAČÍTKA ŘÍDICÍHO PANELU (obr. B)	12
3.2 - FUNGOVÁNÍ SPOTŘEBIČE	12
3.2.a - Předběžné úkony	12
3.2.b - Tlačítko ON/OFF	12
3.2.c - Rychlost ventilátoru	13
3.2.d - Funkce timeru	13
3.2.e - Dětská pojistka	13
3.2.f - Nastavení úrovně vlhkosti	13
3.2.g - Kmitání	13
3.2.h - Funkce ionizátoru	13
3.2.i - Funkce UV	13
3.2.j - Funkce zobrazování teploty prostředí	14
3.3 - VOLBA REŽIMU	14
3.3.a - Režim Laundry	14
3.3.b - Režim odvlhčování	14
3.4 - FUNKCE WIRELESS	14
3.5 - VYPUŠTĚNÍ VODY	14
3.5.a - Vyprázdnění nádrže	14
3.5.b - Průběžné vypouštění vody	14
3.6 - VÝPADEK PROUDU	15
4 - ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	15
4.1 - ČIŠTĚNÍ	15
4.1.a - Čištění spotřebiče	15
4.2 - ČIŠTĚNÍ FILTRU HEPA + AKTIVNÍ UHLÍKY	15
4.3 - ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE	16
4.4 - VÝMĚNA UV LAMPY	16
5 - USCHOVÁNÍ SPOTŘEBIČE	16
6 - ZÁVADY A JEJICH ODSTRAŇOVÁNÍ	16

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry výrobku (mm): Š:290 - V:500 - H:260

Níže uvedené technické údaje naleznete na identifikačním štítku výrobku (obr.2):

Napájecí napětí	Příkon	Izolační třída
-----------------	--------	----------------

ILUSTRACE

Ilustrace jsou znázorněny na úvodních stránkách návodu



0 - UPOZORNĚNÍ

0.1 - VŠEOBECNÉ INFORMACE

Nejprve bychom vám rádi poděkovali, že jste se rozhodli dát přednost zařízení naší výroby.

0.2 - SYMBOLY

Piktogramy zobrazené v následující kapitole umožňují rychle a jednoznačně poskytnout informace nezbytné pro správné a bezpečné používání přístroje.

0.2.1 - Piktogramy

	Upozorňuje na to, že před instalací a/nebo zahájením používání spotřebiče je nutné si pozorně přečíst tento dokument.
	Upozorňuje na to, že před zahájením jakéhokoli úkonu v rámci údržby a/nebo čištění je nutné si pozorně přečíst tento dokument.
	Upozorňuje na to, že v příložených příručkách mohou být uvedeny další informace.
	Označuje, že informace jsou k dispozici v návodu k použití nebo návodu k instalaci.
	Označuje, že servisní personál musí se spotřebičem zacházet v souladu s návodem k instalaci.
	Upozorňuje na to, že spotřebič obsahuje hořlavé chladivo. Pokud chladivo unikne a je vystaveno vnějšímu zdroji vznícení, hrozí nebezpečí požáru.
	Upozorňuje příslušné pracovníky na skutečnost, že pokud popisovaný úkon nebude proveden v souladu s bezpečnostními předpisy, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Upozorňuje příslušné pracovníky na skutečnost, že pokud popisovaný úkon nebude proveden v souladu s bezpečnostními předpisy, hrozí nebezpečí fyzické újmy.
	Upozorňuje příslušné pracovníky na skutečnost, že pokud popisovaný úkon nebude proveden v souladu s bezpečnostními předpisy, hrozí nebezpečí popálení v důsledku kontaktu s komponenty o vysoké teplotě.
	Odstavce, kterým předchází tento symbol, obsahují velmi důležité informace a pokyny, zejména pokud jde o bezpečnost. Jejich nedodržení může mít za následek: - nebezpečí pro zdraví pracovníků - pozbytí platnosti smluvní záruky - vyloučení odpovědnosti ze strany výrobního závodu.
	Označuje úkony, jejichž provádění je přísně zakázáno.
	Informujte příslušný personál, že je zakázáno spotřebič zakrývat, aby nedošlo k jeho přehřátí.

0.3 - VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ JE VŽDY TŘEBA DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, ABY SE SNÍŽILO RIZIKO POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM A ZRANĚNÍ OSOB, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:



1. Práva na tento dokument jsou podle zákona vyhrazena, přičemž bez výslovného souhlasu společnosti OLIMPIA SPLENDID je zakázáno jeho kopírování nebo poskytování třetím osobám.

Spotřebiče mohou být přepracovány, a proto mohou obsahovat díly odlišné od zobrazených komponentů, aniž by byly dotčeny texty obsažené v této příručce.



2. Před provedením jakéhokoli úkonu (v rámci instalace, údržby, použití) si pozorně přečtete tento návod a důsledně dodržujte pokyny uvedené v jednotlivých kapitolách.



3. Pečlivě tuto příručku uchovejte pro případ dalšího nahlédnutí.

4. Po odstranění obalu se ujistěte, že je spotřebič neporušený; prvky obalu nesmí být ponechány v dosahu dětí, protože jsou potenciálními zdroji nebezpečí.

5. **VÝROBCE NEPŘEBÍRÁ ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY NA ZDRAVÍ OSOB A NA MAJETKU VZNIKLÉ NEDODRŽENÍM POKYNŮ OBSAŽENÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE.**

6. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli u svých modelů provést změny, aniž by byly dotčeny základní charakteristiky popsané v tomto návodu.



7. Údržba zařízení na odvlhčování vzduchu jako je tento spotřebič může být nebezpečná, protože se uvnitř něj nachází natlakované chladivo a elektrické součásti pod napětím. Veškeré úkony v rámci údržby (s výjimkou čištění filtrů) proto smí provádět pouze oprávnění a kvalifikovaní pracovníci.

8. Instalace provedené za nedodržení varování uvedených v této příručce a použití mimo předepsané teplotní limity bude mít za následek pozbytí platnosti záruky.

9. Běžnou údržbu filtrů a celkové vnější čištění může provádět i uživatel, protože s ním nejsou spojeny obtížné nebo nebezpečné úkony.

10. Při montáži a jakékoli údržbě je nutné dodržovat opatření uvedená v tomto návodu a na štítcích umístěných uvnitř spotřebiče nebo na něm, přičemž je také třeba přijmout veškerá rozumně předvídatelná opatření a dodržovat bezpečnostní předpisy platné v místě použití.



11. V případě výměny komponentů použijte výhradně originální náhradní díly značky OLIMPIA SPLENDID.



12. Zůstane-li spotřebič delší dobu nepoužíván nebo se v klimatizované místnosti nikdo nezdržuje, je vhodné odpojit napájení, aby se předešlo nehodám.



13. K čištění spotřebiče nepoužívejte tekuté ani korozivní čisticí prostředky, nestříkejte na spotřebič vodu ani jiné kapaliny, protože by mohly poškodit plastové součásti, ba dokonce způsobit úraz elektrickým proudem.



14. Spotřebič nemočte. Mohlo by dojít ke zkratu nebo požáru. Neponořujte spotřebič do vody ani jiných kapalin.



15. V případě provozních poruch (například: abnormálního hluku, zápachu, kouře, abnormálního nárůstu teploty, rozptylu elektřiny atd.) okamžitě spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

V případě, že je nutné spotřebič opravit, se obraťte výhradně na výrobce autorizovaná střediska technických služeb a požadujte použití originálních náhradních dílů. Nerespektování výše uvedeného může ohrozit bezpečnost spotřebiče.



16. Nenechávejte spotřebič v chodu, pokud jsou otevřená okna nebo dveře.
17. Během provozu neodpojujte síťovou zástrčku. Nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
18. Nepokládejte na spotřebič těžké ani horké předměty.
Nesedejte si na něj ani na něj nestoupejte.



19. Před elektrickým připojením spotřebiče se ujistěte, že údaje na štítku odpovídají hodnotám elektrické rozvodné sítě. Síťová zásuvka musí být uzemněna. Štítek (11) je umístěn na boční straně spotřebiče (obr. 2).
20. Nainstalujte spotřebič podle pokynů výrobce. Chybná instalace může způsobit škody na zdraví osob či zvířat a na majetku, za které výrobce nemůže nést zodpovědnost.
21. Neprovozujte spotřebič v uzavřeném prostoru, například uvnitř skříně, mohlo by dojít k požáru.
22. V případě nekompatibility zásuvky a zástrčky spotřebiče zajistěte výměnu za zásuvku vhodného typu ze strany odborně kvalifikovaného technika, který potvrdí, že průřez kabelů zásuvky je vhodný pro příkon spotřebiče. Obecně se nedoporučuje použití adaptérů a/nebo prodlužovaček; pokud je jejich použití nezbytné, musí být tyto prostředky v souladu s platnými bezpečnostními normami a jejich proudová zatížitelnost (A) nesmí být menší než maximální proudová zatížitelnost spotřebiče.
23. Tento spotřebič NENÍ určen k uvádění do chodu pomocí externího časového spínače nebo odděleného dálkového řídicího systému.
24. Používejte spotřebič vždy a pouze ve svislé poloze.
25. V žádném případě neblokujte vstupní ani výstupní vzduchové mřížky.
26. Nevkládejte do vstupních ani výstupních vzduchových mřížek cizí předměty, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.
27. Nepoužívejte spotřebič v případě, že:
 - máte mokré, nebo vlhké ruce;
 - jste naboso.
28. Neodpojujte napájecí kabel spotřebiče od elektrické sítě tak, že za něj budete tahat.
29. Nepoužívejte spotřebič na přímém slunci ani v blízkosti zdrojů tepla, například sporáku, topného tělesa nebo radiátoru (obr. 3)
30. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti plynových spotřebičů (obr. 3)
31. Neprovozujte spotřebič v blízkosti závěsů, protože by materiál mohl být vtažen do otvorů pro přívod vzduchu (obr. 5).
32. Umístěte vždy spotřebič na stabilní, plochý a rovný povrch.
33. Po stranách a za spotřebičem ponechte alespoň 20 cm volného prostoru a nad ním alespoň 30 cm volného prostoru (obr. 1).
34. Neumísťujte spotřebič do blízkosti elektrické zásuvky (obr. 4).
35. Zásuvka musí být snadno přístupná, aby bylo možné v případě nouze snadno vytáhnout zástrčku.
36. Nedotýkejte se zástrčky, pokud máte mokré ruce.
37. Napájecí kabel nadměrně neohýbejte, nezkrucujte, netahejte za něj ani jej nepoškozujte.
38. Napájecí kabel nesmí být veden pod koberci, příkrývkami ani vodicími prvky. Umístěte kabel do prostoru, kudy se nechodí, aby se zabránilo zakopnutí.
39. Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, a/nebo když není nikdo doma, odpojte kabel.
40. Nepoužívejte spotřebič venku ani na mokrých površích. Zamezte polití spotřebiče kapalinami. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti dřezů či kohoutků.
41. Nenaklánějte spotřebič na žádnou stranu, protože voda, která by mohla vytéct, by jej mohla poškodit.
 - 41a. Vyprázdněte vodu, která byla zachycena v nádrži. Pokud je instalováno odtokové potrubí, musí být nasměrováno dolů, aby bylo zajištěno nepřetržité odvádění kondenzované vody.
42. Spotřebič čistěte vlhkým hadříkem; nepoužívejte abrazivní prostředky ani materiály. Postup čištění filtrů naleznete v příslušném odstavci.

43. Nejčastější příčinou přehřátí je usazování prachu nebo chuchvalců v spotřebiči. Tyto usazeniny pravidelně odstraňujte vysáváním mřížek po odpojení spotřebiče od elektrické zásuvky.
 44. Nepoužívejte spotřebič v prostředí, kde dochází k výraznému kolísání teplot, protože se uvnitř může tvořit kondenzát.
 45. Instalujte spotřebič alespoň 2 metry od ostatních elektronických zařízení (TV, rádia, počítače, DVD přehrávače atd.), aby nedocházelo k rušení (obr. 6).
 46. Nepoužívejte spotřebič, pokud byla místnost nedávno vystříkána plynovým insekticidem nebo se v ní nachází zapálené kadidlo, chemické výpary či zbytky oleje.
 47. Nepoužívejte spotřebič bez správně umístěných filtrů.
 48. Demontáž, oprava nebo přestavba neoprávněnou osobou může způsobit vážné poškození, přičemž dojde k pozbytí platnosti záruky výrobce.
 49. Nepoužívejte spotřebič v případě poruchy nebo nesprávného fungování, pokud je poškozen kabel nebo zástrčka nebo pokud spotřebič spadl, či byl jakkoli poškozen. Vypněte spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte jej zkontrolovat odborně kvalifikovaným pracovníkem.
 50. Nerozebírejte spotřebič ani na něm neprovádějte žádné změny.
 51. V případě úniku plynu z jiného zařízení před spuštěním spotřebiče dobře vyvětrejte prostory.
 52. Používejte spotřebič v prostorech s teplotou mezi 5 a 35 °C.
 53. Oprava spotřebiče svépomocí je extrémně nebezpečná.
 54. Pokud se rozhodnete spotřebič tohoto typu již nepoužívat, doporučujeme jej po vytažení zástrčky ze zásuvky znefunkčnit přestřížením napájecího kabelu. Znefunkčnit se rovněž doporučuje části spotřebiče, které by mohly představovat nebezpečí, a to zejména pro děti, jež by mohly spotřebič vyřazený z provozu používat na hraní.
 55. Nevystavujte spotřebič povětrnostním vlivům (dešti, slunci atd.).
 56. Nepoužívejte spotřebič v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Typ a vlastnosti pojistek: T, 250V AC, 2A. or 3.15A
57. Toto zařízení obsahuje UV-C lampu. Nehleďte do zdroje světla.
 58. Nesprávné použití zařízení anebo poškození pouzdra mohou způsobit únik nebezpečného UV-C záření. UV-C záření může i v malých dávkách způsobit poškození očí a kůže;
 59. Nepoužívejte UV-C lampy mimo zařízení.



0.4 - ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

- Spotřebič smí být používán výhradně jako ventilátor nebo odvlhčovač s jediným účelem: vytvořit prostředí, kde se budete cítit pohodlně.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí nebo podobné použití.
- V případě nesprávného použití spotřebiče, které má případně za následek vznik škod na zdraví osob či zvířat nebo škod na majetku, nenese OLIMPIA SPLENDID žádnou odpovědnost.

0.5 - NEZAMÝŠLENÉ A POTENCIÁLNĚ NEBEZPEČNÉ POUŽITÍ

- Odvlhčovače nesmí být instalovány v prostředí, kde se vyskytují hořlavé plyny, výbušné plyny, ve velmi vlhkém prostředí (prádelny, skleníky atd.) ani v místnostech, kde se nacházejí jiné přístroje, které generují silný zdroj tepla, či v blízkosti zdroje slané nebo sirné vody.
- V blízkosti spotřebiče NEPOUŽÍVEJTE plyn, benzín ani jiné hořlavé kapaliny.



Tento výrobek lze používat pouze v souladu se specifikacemi uvedenými v tomto návodu. Jakékoli jiné než uvedené použití může vést k vážným zraněním. **VÝROBCE NEPŘEBÍRÁ ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY NA ZDRAVÍ OSOB A NA MAJETKU VZNIKLÉ NEDODRŽENÍM POKYNŮ OBSAŽENÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE.**

0.6 - UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE CHLADICÍHO PLYNU R290

1. SPOTŘEBIČ OBSAHUJE PLYN R290 (TRÍDA HOŘLAVOSTI A3)
2. SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT SKLADOVÁN V DOBRĚ VĚTRANÉ MÍSTNOSTI, JEJÍŽ VELIKOST ODPOVÍDÁ POKYNŮM UVEDENÝCH V OPATŘENÍCH STANOVENÝM PRO POUŽITÍ SPOTŘEBIČE.
3. SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT INSTALOVÁN, POUŽÍVÁN A SKLADOVÁN V MÍSTNOSTI S VĚTŠÍ PODLAHOVOU PLOCHOU NEŽ JE UVEDENO V TABULCE.

Množství plynu R290 v kg (viz identifikační štítek s připevněný ke spotřebiči)	0,045	0,050	0,055	0,060	0,065	0,070	0,075	0,080	0,085
Minimální velikost místnosti určené k používání a skladování (m ²)	4	4	4	4	4	4	4	4	4

4. TENTO SPOTŘEBIČ OBSAHUJE CHLADICÍ PLYN R290 V MNOŽSTVÍ UVEDENÉM NA IDENTIFIKAČNÍM ŠTÍTKU UMÍSTĚNÉM NA SPOTŘEBIČI.
5. SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT ULOŽEN V MÍSTNOSTI, KDE SE NEVYSKYTUJÍ TRVALÉ ZDROJE VZNÍCENÍ (NAPŘÍKLAD: OTEVŘENÝ OHĚŇ, PROVOZOVANÉ PLYNOVÉ SPOTŘEBIČE NEBO PROVOZOVANÉ ELEKTRICKÉ TOPENÍ, HORKÉ POVRCHY).
6. Nepropichujte spotřebič ani ho nespalujte.
7. Pamatujte, že chladiva mohou být bez zápachu.
8. R290 je chladicí plyn, který vyhovuje evropským směrnici týkající se životního prostředí. Nevrtajte do žádné části chladicího okruhu.
9. Nepoužívejte prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo čištění kromě těch, které doporučuje výrobce.
10. Při odmrazování a čištění spotřebiče nepoužívejte jiné nástroje než ty, které doporučuje výrobce.
11. Pokud je spotřebič instalován, používán nebo skladován v nevětraném prostoru, musí být místnost navržena tak, aby se zabránilo hromadění úniků chladiva v důsledku výskytu elektrických ohříváčů, kamen nebo jiných zdrojů vznícení.
12. Dodržujte vnitrostátní předpisy týkající se plynu.
13. Udržujte ventilační otvory bez překážek.
14. Spotřebič musí být skladován tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškození.
15. Každá osoba, která pracuje na chladicím okruhu nebo v něm, musí vlastnit platný certifikát potvrzující způsobilost bezpečně manipulovat s chladivem v souladu s hodnotící specifikací uznávanou v daném sektoru.



16. Všechny provozní úkony, které ovlivňují bezpečnostní zařízení, musí provádět specializovaní technici. Úkony spojené s údržbou a opravami, které vyžadují zásah dalších specializovaných techniků, musí být prováděny pod dohledem osoby kompetentní v oboru hořlavých chladiv.
- Je třeba přijmout opatření, aby se zabránilo nadměrným vibracím nebo pulzacím v chladicích potrubích.
 - Ochranná zařízení, potrubí a armatury musí být v maximální možné míře chráněny před nepříznivými vlivy prostředí, například před rizikem hromadění a zamrznutí vody v odtokových trubkách nebo před hromaděním nečistot a úlomků.
 - Je třeba zajistit vhodná opatření pro roztažnost a smršťování potrubních úseků značné délky.
 - Potrubí v chladicích zařízeních musí být navrženo a instalováno tak, aby se minimalizovala pravděpodobnost poškození zařízení tlakovým rázem.
 - Elektromagnetické ventily musí být v potrubí správně umístěny, aby se zabránilo rázům, a nesmějí se v kapalném chladivu ucpat, pokud není zajištěn odpovídající odtok.
 - Ocelové trubky a součásti musí být před aplikací jakékoli izolace chráněny proti korozi antikoročním nátěrem.
 - Spojky pro chladivo vyrobené na místě uvnitř musí být podrobeny zkouškám těsnosti. Zkušební metoda musí mít citlivost 5 gramů chladiva za rok nebo vyšší při tlaku nejméně 0,25násobku maximálního přípustného tlaku. Nesmí být zjištěn žádný únik.
 - Elektrické součásti, které mohou vytvářet elektrické oblouky nebo jiskry, ale nejsou považovány za zdroje vznícení, protože splňují požadavky bodů b), c), d) nebo f) odstavce 22.116.1, musí být nahrazeny výhradně díly specifikovanými výrobcem zařízení.

17. PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ OBSAHUJÍCÍCH HOŘLAVÁ CHLADIVA
Řiďte se předpisy týkajícími se přepravy.
18. OZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ SYMBOLY
Řiďte se místními předpisy.
19. LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ OBSAHUJÍCÍHO HOŘLAVÁ CHLADIVA
Řiďte se vnitrostátními předpisy.
20. SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ/PŘÍSTROJŮ
Skládování zařízení musí probíhat v souladu s pokyny výrobce.
21. SKLADOVÁNÍ ZABALENÉHO (NEPRODANÉHO) ZAŘÍZENÍ
Obal musí být vytvořen tak, aby mechanické poškození zařízení uvnitř nezpůsobilo únik chladiva. Maximální počet součástí zařízení, které lze skladovat společně, je dán místními předpisy. Výrobce musí specifikovat další potenciální zdroje nepřetržitého provozu, známé z důvodu, že zapalují používanou chladicí kapalinu. Zařízení musí být uschováno tak, aby se zamezilo mechanickým škodám.



22. INFORMACE O ÚDRŽBĚ

- a) Kontroly prostor
Před zahájením prací na systémech obsahujících hořlavá chladiva je třeba provést bezpečnostní kontroly, aby bylo zajištěno, že riziko vznícení je minimální. Při provádění jakýchkoli oprav chladicího systému před jeho použitím dodržujte následující opatření.
- b) Průběh práce
Práce musí být prováděny pod kontrolou, aby se minimalizovalo riziko výskytu hořlavých plynů nebo par.
- c) Hlavní pracovní prostor
Všichni pracovníci údržby a další personál přítomný v pracovním prostoru musí být poučeni o tom, jaké práce je třeba provést. Vyhněte se práci ve stísněných prostorech.
- d) Kontrola výskytu chladiva
Prostor musí být před zahájením práce a během ní zkontrolován pomocí vhodného detektoru chladiva, aby bylo zajištěno, že si je obsluha vědoma případného výskytu prostředí s nebezpečím výbuchu. Ujistěte se, že zařízení pro detekci úniku je vhodné pro použití s hořlavými chladivy, to znamená, že nejiskří, je řádně utěsněné nebo ze své povahy bezpečné.
- e) Zajištění hasicích přístrojů
V případě, že je třeba na chladicím zařízení nebo na jakékoli jeho části provádět práce za tepla, musí být k dispozici odpovídající protipožární zařízení. Zajistěte, aby se blízko plnicího prostoru nacházel práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj na CO₂.
- f) Zamezení výskytu hořlavých zdrojů
Žádný pracovník provádějící práce na chladicím systému, v rámci nichž by se mohl dostat do kontaktu s jakýmkoli potrubím, které obsahuje, nebo obsahovalo hořlavé chladivo, nesmí používat žádný hořlavý zdroj způsobem, že by mohl způsobit požár, či výbuch. Všechny možné hořlavé zdroje, včetně cigaret, musí být udržovány v dostatečné vzdálenosti od místa instalace, opravy, demontáže a likvidace, při které by mohlo dojít k úniku hořlavého chladiva do okolního prostoru. Před zahájením práce je třeba prověřit okolí zařízení, aby se zajistilo, že se v prostoru nenacházejí žádné hořlavé prvky ani nehrozí nebezpečí vznícení. Umístěte do prostoru tabulky se zákazem kouření.
- g) Větrání v prostoru
Před spuštěním systému nebo provedením jakýchkoli prací za tepla se ujistěte, že je instalace prováděna venku, nebo je prostor dostatečně větrán. Větrání musí být zajištěno po celou dobu trvání prací. Větráním musí dojít k rozptýlení veškerého uvolněného chladiva, pokud možno jeho vytlačení do venkovní atmosféry.
- h) Kontroly chladicího zařízení
Při výměně elektrických součástí musí být nové komponenty vhodné k použití a splňovat uvedené specifikace. Vždy je třeba dodržovat pokyny výrobce týkající se údržby a servisu. V případě pochybností požádejte o pomoc technický servis výrobce. U zařízení, která obsahují hořlavá chladiva, je třeba provést následující kontroly: Skutečné množství chladiva odpovídá velikosti místnosti, ve které jsou instalovány části obsahující chladivo; pokud se používá chladicí okruh, je třeba zkontrolovat, zda je v sekundárním okruhu chladivo, a ověřit si, zda je značení umístěné na stroji stále viditelné a čitelné. Nečitelné značky a nápisy musí být opraveny; pokud chladicí potrubí a součásti nejsou vyrobeny z přirozeně korozivzdorného materiálu, nebo nejsou vhodně chráněny proti korozi, musí být instalovány v poloze, v níž je nepravděpodobné, že budou vystaveny působení jakýchkoli látek, které by mohly

způsobit korozi součástí obsahujících chladivo.

i) **Kontroly elektrozařízení**

V rámci oprav a údržby elektrických součástí musí být provedeny počáteční bezpečnostní kontroly a postupy pro kontroly součástí. V případě poruchy, která by mohla ohrozit bezpečnost, nezapínejte obvod, dokud nebude porucha odpovídajícím způsobem odstraněna. Pokud nelze poruchu okamžitě odstranit, ale potřebujete pokračovat v provozu, použijte vhodné dočasné řešení. Tuto situaci je nutné nahlásit majiteli zařízení, aby byly informovány všechny strany. Součástí počátečních bezpečnostních kontrol je: kontrola vybití kondenzátorů - tato kontrola musí být provedena v bezpečném režimu, aby nedošlo k jiskření; kontrola, zda při nabíjení, resetování nebo čištění systému nemůže dojít ke kontaktu s elektrickými součástmi a kabeláží pod napětím; kontrola neporušenosti uzemnění.

23. **OPRAVA UTĚSNĚNÝCH SOUČÁSTÍ**

Utěsněné elektrické součásti se nesmí opravovat.

24. **OPRAVA ZE SVÉ POVAHY BEZPEČNÝCH KOMPONENTŮ**

Neaplikujte na obvod žádnou indukční zátěž ani trvalou kapacitu, aniž byste se ujistili, že nepřekračuje maximální napětí a proud povolený pro používané zařízení. Ze své povahy bezpečné komponenty jsou jediné součásti, do nichž lze zasahovat pod napětím za výskytu hořlavé atmosféry. Testovací systém musí mít správnou intenzitu proudu. Při výměně komponentů použijte výhradně součásti stanovené výrobcem. Jiné než uvedené díly by mohly v případě úniku způsobit vznícení chladiva v atmosféře.

25. **KABELÁŽ**

Zkontrolujte, zda není kabeláž opotřebená, zkorodovaná, vystavená nadměrnému tlaku, vibracím, ostrým hranám ani nepříznivým povětrnostním vlivům. Při kontrole mějte také na paměti vlivy stárnutí nebo nestálé vibrace způsobované zařízeními jako jsou kompresory či ventilátory.

26. **DETEKCE HOŘLAVÝCH CHLADIV**

Nikdy nepoužívejte potenciální zdroje vznícení k detekci úniku chladiva. Nepoužívejte kyslíkovodíkové plameny (ani žádný jiný detekční systém, v rámci něhož se používá otevřený plamen).

27. **ZPŮSOBY DETEKCE ÚNIKŮ**

Následující způsoby detekce netěsností jsou považovány za přijatelné pro systémy, které obsahují hořlavá chladiva. Používejte elektronické detektory netěsností pro hořlavá chladiva, i když jejich citlivost by nemusela být dostatečná a mohlo by být nutné je znovu kalibrovat. (Detekční zařízení musí být kalibrováno v prostoru, kde se nenachází chladivo.) Ujistěte se, že detektor není potenciálním zdrojem vznícení a že je pro použité chladivo vhodný. Zařízení pro detekci úniku musí být nastaveno na procento LFL chladiva a musí být kalibrováno s ohledem na použité chladivo, přičemž musí být potvrzeno příslušné procento obsahu plynu (maximálně 25 %). Kapaliny pro detekci netěsností lze použít u většiny chladiv, ale je třeba se vyvarovat použití čisticích prostředků, které obsahují chlór, protože chlór by mohl s chladivem reagovat a způsobit korozi měděného potrubí.

POZNÁMKA: příklady tekutých látek pro detekci úniků jsou tyto:

- metoda bublinek
- fluorescenční činidla

Při podezření na únik je nutné odstranit/uhasit veškerý otevřený oheň. Pokud je detekován únik chladiva a je třeba provést svařování, zachyťte veškeré chladivo obsažené v systému, nebo ho izolujte (pomocí uzavíracích ventilů) v části systému vzdálené od místa úniku. Viz následující pokyny pro odstranění chladicích kapalin.

28. **VYPRÁZDNĚNÍ CHLADIVA A VYPRÁZDNĚNÍ OKRUHU**

Při práci na chladicím okruhu během oprav nebo z jakéhokoli jiného důvodu používejte obvyklé postupy. Navzdory tomu je důležité dodržet osvědčené postupy, protože je třeba vzít v úvahu hořlavost. Dodržujte následující postup:

- bezpečně odstraňte chladivo v souladu s místními a národními předpisy;
- proveďte evakuaci;
- propláchněte okruh inertním plynem (volitelné pro A2L);
- proveďte evakuaci (volitelné pro A2L);
- provést nepřetržité proplachování inertním plynem při použití plamene k otevření okruhu;
- otevřít okruh.

Chladivo je nutné doplnit do vhodných sběrných nádob. Systém musí být propláchnut OFN (dusíkem bez kyslíku), aby bylo zařízení bezpečné pro hořlavá chladiva. Tento postup může být nutné opakovat několikrát. K tomuto účelu nepoužívejte stlačený vzduch ani kyslík. Výrobce musí specifikovat inertní plyny, které lze použít. Stlačený vzduch ani kyslík se nesmí používat k proplachování chladicích zařízení. Odvzdušnění

chladicího okruhu musí být provedeno tak, že se vakuum v systému přeruší inertním plynem a pokračuje se v plnění až do dosažení provozního tlaku, poté se odvzdušní do atmosféry a nakonec se systém opět uvede do vakua. Tento proces se musí opakovat, dokud v systému nezůstane žádné chladivo. Systém musí být odvzdušněn na atmosférický tlak, aby bylo možné provést práce. Tento úkon je naprosto nezbytný, pokud má být na trubkách prováděno svařování.

Zajistěte, aby výstup vakuové pumpy nebyl v blízkosti potenciálních zdrojů vznícení a aby bylo zajištěno větrání.

29. POSTUP NAPOUŠTĚNÍ

Kromě obvyklých napouštěcích postupů dodržujte následující pokyny.

Ujistěte se, že při plnění zařízení nedochází ke kontaminaci různých chladiv. Potrubí musí být co nejkratší, aby se minimalizovalo množství chladiva uvnitř. Zásobníky musí být umístěny ve svislé poloze v souladu s pokyny. Před naplněním chladicího systému chladivem se ujistěte, že je uzemněn.

Po naplnění systém označte (pokud jste to ještě neudělali).

Budte velmi opatrní, abyste chladicí systém nepřeplnili. Před opětovným naplněním systému otestujte tlak pomocí OFN. Po naplnění systému, ale před jeho uvedením do provozu otestujte jeho těsnost. Před opuštěním místa instalace je nutné provést další zkoušku těsnosti.

30. VYŘAZENÍ Z PROVOZU

Před provedením tohoto postupu je nezbytné, aby se příslušný technik seznámil se zařízením a všemi jeho součástmi. Všechna chladiva musí být vypuštěna bezpečným způsobem. Před provedením tohoto úkonu odeberte vzorek oleje a chladiva pro případ, že před opětovným použitím regenerovaného chladiva bude potřeba provést analýzu. Před zahájením tohoto postupu je nezbytné, aby byla k dispozici elektřina.

- a) Seznamte se se zařízením a jeho fungováním.
- b) Odpojte systém od elektřiny.
- c) Před provedením tohoto postupu se ujistěte, že:
 - Je pro případ potřeby k dispozici mechanické zařízení pro manipulaci s lahvemi s chladivem;
 - Jsou k dispozici všechna ochranná zařízení a že jsou správně používána;
 - Odčerpání chladiva je vždy kontrolováno kompetentní osobou;
 - Zařízení určené k přečerpání chladiva i nádoby jsou v souladu s příslušnými normami.
- d) Pokud je to možné, vypustěte chladicí systém.
- e) Pokud vyprázdnění není možné, použijte sběrné potrubí, aby mohlo být chladivo z různých částí systému vypuštěno.
- f) Před přemístěním chladiva se ujistěte, že je nádoba umístěna na váze.
- g) Spustěte přečerpávací zařízení a postupujte v souladu s pokyny výrobce.
- h) Nepřeplňujte lahve. (Nenaplňujte je z více než 80 %).
- i) Nepřekračujte maximální pracovní tlak lahve, a to ani dočasně.
- j) Když byly lahve správně naplněny a proces byl dokončen, ujistěte se, že lahve a zařízení byly okamžitě odstraněny z místa instalace a že jsou všechny uzavírací ventily zavřené.
- k) Odčerpaným chladivem nesmí být naplněn jiný chladicí systém, pokud nebylo regenerováno a zkontrolováno.

31. OZNAČENÍ

Zařízení musí být označeno s uvedením toho, že bylo vyřazeno z provozu a bylo z něj vypuštěno chladivo. Uvedte na štítku datum a podepište ho. Ujistěte se, že jsou na zařízení štítky, které označují, že obsahuje hořlavé chladivo.

32. VYPUŠTĚNÍ CHLADIVA

Při odstraňování chladiva ze systému, ať už za účelem údržby, nebo vyřazení z provozu, je dobré zajistit, aby byl tento úkon proveden bezpečně. Při přečerpávání chladiva do lahví zajistěte, aby byly použity pouze lahve vhodné pro chladiva. Ujistěte se, že je k dispozici správný počet lahví, které pojmu celkovou náplň systému. Všechny použité lahve musí být určeny pro chladivo a musí být příslušným způsobem označeny (musí jít o speciální lahve na vypuštěná chladiva). Lahve musí být vybaveny přetlakovým ventilem a příslušnými uzavíracími ventily, které musí být v bezvadném provozním stavu. V prázdných sběrných lahvích musí být vytvořeno vakuum, a pokud možno musí být před naplněním ochlazeny. Přečerpávací zařízení musí být plně funkční, musí být k dispozici jeho návod k použití a musí být vhodné k vypouštění hořlavých chladiv. V případě pochybností se obraťte na výrobce. Navíc musí být k dispozici plně funkční sada kalibrovaných vah. Potrubí musí být vybaveno hermetickými spoji s odpojením v bezvadném stavu. Před použitím přečerpávacího zařízení zkontrolujte, zda je v uspokojivém provozním stavu, zda na něm byla řádně prováděna údržba a zda jsou všechny příslušné elektrické součásti utěsněny, aby se v případě úniku chladiva zabránilo

vznícení. V případě pochybností se poraďte s výrobcem. Vypuštěné chladivo musí být vráceno dodavateli ve správné láhvi a s příslušným dokumentem o předání odpadu. Nemíchejte chladiva v přečerpávacích jednotkách a zejména v lahvích. Pokud je třeba odstranit kompresory nebo kompresorové oleje, ujistěte se, že byly na přijatelnou úroveň vyprázdněny, aby se zajistilo, že uvnitř maziva nezůstane hořlavé chladivo. Vypuštění je třeba provést před předáním kompresoru výrobcí. Pro urychlení tohoto procesu používejte na těle kompresoru pouze elektrické výhřevné systémy. Bezpečně odstraňte ze systému olej.

33. KVALIFIKACE PRACOVNÍKŮ

Všechny pracovní postupy ovlivňující bezpečnost smí provádět pouze kompetentní osoby, které znají pracovní postupy spojené s:

- přerušením chladicího okruhu;
- otevřením utěsněných součástí;
- otevřením větraných pouzder.

1 - POPIS SPOTŘEBIČE

1.1 - VLASTNOSTI

Spotřebič je samostatně zabalen v kartonovém obalu.



Uved'te obal do svislé polohy.

Odvlhčovač odstraňuje vlhkost ze vzduchu, snižuje vlhkost v místnosti a udržuje vnitřní prostředí suché a pohodlné.

Požadovanou úroveň vlhkosti můžete zvolit pomocí digitálního hygrostatu.

Pomocí časovače lze nastavit automatické zapínání a vypínání spotřebiče.

1.2 - HLAVNÍ ČÁSTI (obr. A)

- | | |
|--|---|
| 1. Přední plášť | 8. Kolečka |
| 2. Mřížka pro odvod vzduchu (Flap) | 9. Napájecí kabel |
| 3. Rukojeť | 10. Filtr HEPA-aktivní uhlíky |
| 4. Řídicí panel | 11. Identifikační štítek |
| 5. Mřížka pro přívod vzduchu + protiprašný filtr | 12. Návod k použití |
| 6. Zadní plášť | 13. Přípojka k vypouštění kondenzátu |
| 7. Nádrž na vodu | 14. Hadice pro průběžné vypouštění kondenzátu |

2 - INSTALACE

2.1 - PŘEPRAVA SPOTŘEBIČE



- **Přeprava spotřebiče a manipulace s ním musí probíhat ve svislé poloze.**
- **V případě přepravy ve vodorovné poloze před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň jednu hodinu.**
- **Před přemístěním nebo přepravou spotřebiče způsobem popsaným v odstavci 3.4.a zcela vypust'te kondenzovanou vodu**



UPOZORNĚNÍ

Přemísťování spotřebiče na choulostivých podlahách (např. dřevěných):

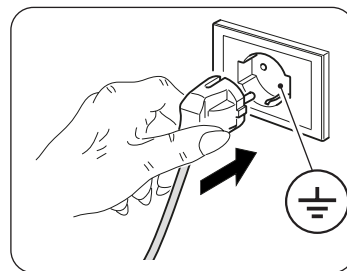
- **Zcela vypust'te kondenzovanou vodu.**
- **Při přemísťování spotřebiče postupujte zvlášt' opatrně, protože kolečka by mohla podlahu poškodit. Přestože jsou kolečka vyrobena z pevného materiálu a jsou otočná, mohou se používáním poškodit nebo ušpinit. Doporučujeme zkontrolovat, zda jsou čistá a volně se pohybují.**

2.2 - UPOZORNĚNÍ



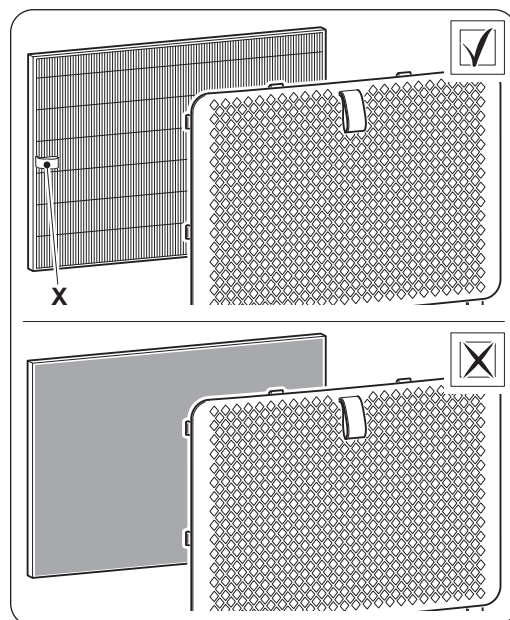
Nedodržení následujících pokynů může vést k poškození spotřebiče.

- Spotřebič instalujte na rovném stabilním povrchu tak, aby spočíval na podlaze.
- Zapojte přístroj výhradně do elektrické zásuvky opatřené uzemněním.
- Ujistěte se, že filtry sání vzduchu (obr. 5) neblokují závěsy ani jiné předměty.
- Mezi spotřebičem a sousedními předměty dodržujte minimální vzdálenost 20/30 cm (obr. 1).
- Když je spotřebič v chodu, je třeba vždy zkontrolovat, zda v otvorech pro sání a pro odvod vzduchu nejsou překážky.
- Spotřebič se nesmí používat v prádelnách.
- Instalujte spotřebič pouze v suchých místnostech.
- Spotřebič se nesmí uvádět do chodu v případě výskytu nebezpečných materiálů, výparů nebo kapalin.
- Vzduchové filtry čistěte alespoň jednou týdně.



2.3 - INSTALACE SPOTŘEBIČE

- Po odstranění obalu se ujistěte, že je spotřebič neporušený; v případě pochybností jej nepoužívejte a kontaktujte kvalifikovaného odborníka.
- Spotřebič instalujte na pevnou a rovnou podlahu v místnosti, která je větrána.
- Umístěte spotřebič do vhodného prostoru. Ujistěte se, že proudění vzduchu (obrázek 5) nebrání závěsy ani jiné předměty.
- Po stranách a za spotřebičem ponechte alespoň 20 cm volného prostoru a nad ním alespoň 30 cm volného prostoru (obr. 1).
- Ujistěte se o sejmutí obalu, který chrání filtr a věnujte pozornost jeho správné instalaci, jazýčky (X) musejí být obráceny směrem ven.
- Rozviňte napájecí kabel (9).
- Vložte zástrčku do zásuvky; spotřebič „pípne“ a na displeji se zobrazí procento vlhkosti v místnosti.



2.4 - ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

Spotřebič je vybaven napájecím kabelem se zástrčkou.

Před jeho připojením se ujistěte, že:

- Hodnoty napájecího napětí a kmitočtu odpovídají údajům uvedeným na štítku spotřebiče.
- Napájecí vedení je vybaveno funkčním uzemněním a je správně dimenzováno pro maximální příkon spotřebiče.
- V napájecí síti spotřebiče musí být zajištěno odpovídající všepolární odpojovací zařízení v souladu s vnitrostátními instalačními předpisy.
- Zařízení musí být napájeno výhradně přes zásuvku kompatibilní s dodanou zástrčkou.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s vnitrostátními nařízeními týkajícími se elektrických připojení.

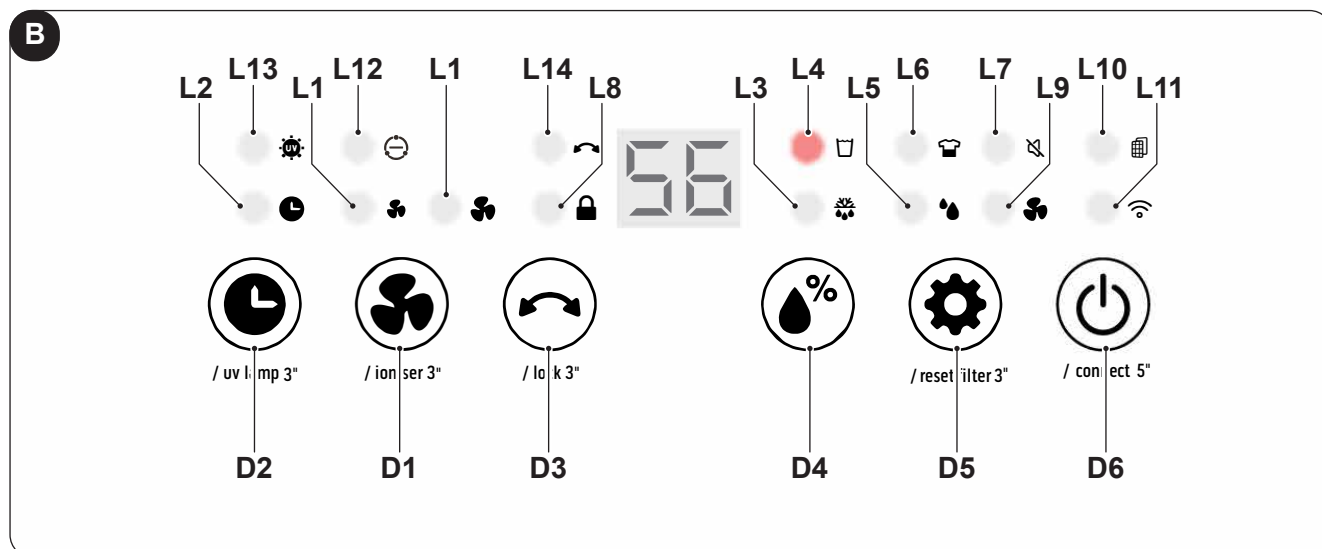


UPOZORNĚNÍ

Jakákoli výměna napájecího kabelu musí být provedena výhradně personálem technického servisu společnosti Olimpia Splendid, nebo pracovníkem s obdobnou kvalifikací.

3 - POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

3.1 - SYMBOLY A TLAČÍTKA ŘÍDICÍHO PANELU (obr. B)



- D1: Tlačítko „Speed“;
- D2: Tlačítko „Timer“;
- D3: Tlačítko „Kmitání“;
- D4: Tlačítko „Nastavení úrovně vlhkosti“;
- D5: Tlačítko pro volbu režimu;
- D6: Tlačítko „ON/OFF“.
- L1: Kontrolka rychlosti ventilátoru;
- L2: Kontrolka zapnutí „Timer“;
- L3: Kontrolka aktivování „Funkce rozmrazování“;
- L4: Kontrolka „Nádrž na vodu plná“;

- L5: Kontrolka aktivování režimu „Odvlhčování“;
- L6: Kontrolka aktivování režimu „Laundry“;
- L7: Kontrolka „Silent“;
- L8: Kontrolka „Dětská pojistka“;
- L9: Kontrolka „Pouze větrání“;
- L10: Kontrolka „Alarm filtru“;
- L11: Kontrolka „Wireless“;
- L12: Kontrolka „Ionizátor“;
- L13: Kontrolka „UV“;
- L14: Kontrolka „Kmitání“;

3.2 - FUNGOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Spotřebič se uvádí do chodu následovně.



Klapka se automaticky otevře po spuštění zařízení. Nic (prsty, ruku, předměty atd.) do odvodu vzduchu NEVKLÁDEJTE, aby nedošlo k poškození spotřebiče. Nebezpečí požárů nebo poranění!

3.2.a - Předběžné úkony



- Umístěte spotřebič na stabilní povrch, který není nakloněný, alespoň 20/30 cm. od zdi, nebo jiného případného předmětu, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu (obr. 1). Umístěte jej na voděodolný povrch, protože jakákoliv prosakující voda by mohla poškodit nábytek nebo podlahu.
- Nepokládejte spotřebič přímo na koberce, ručníky, přikrývky ani jiné savé povrchy.
- Vložte zástrčku do síťové zásuvky.



Před elektrickým připojením spotřebiče se ujistěte, že údaje na štítku odpovídají hodnotám elektrické rozvodné sítě.



Před spuštěním zařízení se ujistěte o sejmutí obalu z filtru a jeho správné instalaci.

3.2.b - Tlačítko ON/OFF

Stisknutím tlačítka **ON/OFF** (D6) se spotřebič zapne, na displeji se zobrazí procento zjištěné vlhkosti. Pro vypnutí spotřebiče opětovně stiskněte tlačítko **ON/OFF** (D6).

3.2.c - Rychlost ventilátoru

Stisknutím tlačítka „Speed“ (D1) lze zvolit rychlost ventilátoru:

High.  --> Med.  --> Min.  --> High.  --> ...

Po zvolení rychlosti ventilátoru zůstane příslušná kontrolka (L1) rozsvícená.



Pokud je aktivován režim „LAUNDRY“, rychlost ventilátoru nelze změnit.

3.2.d - Funkce timeru

Tlačítkem „Timer“ (D2) lze naprogramovat dobu opoždění pro režim „ON“ (zapnutí) nebo pro režim „OFF“ (vypnutí).

V režimu „ON“ jednou, nebo vícekrát stiskněte tlačítko „Timer“ (D2); na displeji se zobrazí opoždění vypnutí spotřebiče v hodinách (0 -> 1 -> 2 -> ...-> 23 -> 24 -> 0 -> 1 -> ...).

Jakmile je zvolena požadovaná hodnota, počkejte několik sekund, aby bylo možné nastavenou hodnotu uložit, poté se spotřebič vypne (OFF); kontrolka (L2) se rozsvítí.

V režimu „OFF“ jednou, nebo vícekrát stiskněte tlačítko „Timer“ (D2); na displeji se zobrazí opoždění zapnutí spotřebiče (0 -> 1 -> 2 -> ...-> 23 -> 24 -> 0 -> 1 -> ...) v hodinách.

Jakmile byla zvolena požadovaná hodnota, počkejte několik sekund, aby bylo možné nastavenou hodnotu, po jejímž uplynutí se spotřebič spustí (ON), uložit; kontrolka (L2) se rozsvítí.

Chcete-li naprogramování „Timer“ zrušit, jednou, nebo vícekrát zmáčkněte tlačítko „Timer“ (D2), dokud se neobjeví hodnota „0“, nebo stiskněte tlačítko „ON/OFF“ (D6).

3.2.e - Dětská pojistka

Držte stisknuté tlačítko kmitání (D3) po dobu cca 3 sekund, dokud se nerozsvítí kontrolka L8.

Když je blokování aktivní, veškerá tlačítka panelu jsou deaktivována a nastavení nelze upravit; zařízení bude pokračovat v provozu s aktuálními nastaveními.

Znovu držte stisknuté tlačítko kmitání (D3) po dobu cca 3 sekund, dokud se kontrolka L8 nevypne.

Dětskou pojistku lze nastavit i v případě, když je stroj v *pohotovostním režimu*.

3.2.f - Nastavení úrovně vlhkosti

Pro výběr požadované úrovně vlhkosti v místnosti stiskněte tlačítko „Nastavení úrovně vlhkosti“ (D4):

„CO“ (Nepřetržitý cyklus, nezávisle na úrovni vlhkosti) ---> 30% ---> 35% ---> ... ---> 85 % ---> 90 %
---> „CO“ (Nepřetržitý cyklus, nezávisle na úrovni vlhkosti) ---> ..

Nastavitelná hodnota musí být mezi 30 a 90 % v intervalech po 5 %.

Po určité době chodu, kdy procento vlhkosti vyskytující se v prostředí klesne pod nastavenou hodnotu, se kompresor dočasně zastaví.

Když je procentuální úroveň vlhkosti v prostředí stejná, nebo vyšší než nastavená minimální úroveň, po třech minutách (doba ochrany kompresoru) se kompresor znovu spustí.

Když je spotřebič v provozu (režim ON), může být odvlhčování dočasně přerušeno, aby se odmrázil výměník tepla.

Pokud je vlhkost v místnosti nižší než 30 %, zobrazí se na displeji zpráva „LO“.



Po zapnutí se spotřebič spustí v režimu „Odvlhčování“.

3.2.g - Kmitání

Stiskněte tlačítko (D3) pro aktivaci kmitání klapky (2); rozsvítí se kontrolka L14.

Znovu stiskněte tlačítko (D3) pro deaktivaci kmitání klapky (2); kontrolka L14 se vypne.

3.2.h - Funkce ionizátoru

Držte stisknuté tlačítko „Speed“ (D1) po dobu 3 sekund, dokud se nerozsvítí kontrolka L12.

Funkce produkuje více než 2 miliony negativních iontů, které zařízení nepřetržitě vyzařuje a které přispívají ke kvalitě vzduchu v prostředí.

Znovu podržte stisknuté tlačítko „Speed“ (D1) po dobu cca 3 sekundy, dokud se kontrolka L12 nevypne.

3.2.i - Funkce UV

Držte stisknuté tlačítko „Timer“ (D2) po dobu cca 3 sekund, dokud se nerozsvítí kontrolka L13.

Funkce UV zabíjí bakterie, viry a zárodky.

Znovu podržte stisknuté tlačítko „Timer“ (D2) po dobu cca 3 sekund, dokud se kontrolka L13 nevypne.

3.2.j - Funkce zobrazování teploty prostředí

Podržte současně stisknutá tlačítka (D3) a (D4) pro zobrazení teploty prostředí měřené po dobu několika sekund, poté se displej vrátí na zobrazení úrovně vlhkosti prostředí.

Displej zobrazuje úroveň vlhkosti pomocí změny barvy:

Procentuální vlhkost **>70%** barva: **červená**

Procentuální vlhkost **50-70%** barva: **zelená**

Procentuální vlhkost **< 50%** barva **modrá**

Pokud po asi 20 sekundách není stisknuto žádné tlačítko, displeje automaticky sníží svůj jas.

3.3 - VOLBA REŽIMU

3.3.a - Režim Laundry

Stiskněte tlačítko „Laundry“ (D5) pro aktivaci funkce Laundry; kontrolka L6 se rozsvítí. Se spotřebič spustí v režimu „CO“ (nepřetržitý cyklus), přičemž kompresor a ventilátor zůstanou v chodu bez ohledu na zjištěnou úroveň vlhkosti.

V tomto režimu bude ventilátor běžet na plné otáčky.

3.3.b - Režim odvlhčování

Stiskněte tlačítko „Odvlhčování“ (D5) pro aktivaci funkce odvlhčování; kontrolka L5 se rozsvítí. Se spotřebič spustí s procentuální vlhkostí nastavenou při posledním použití; chcete-li ji změnit, stiskněte tlačítko „Nastavení úrovně vlhkosti“ (D4).

3.4 - FUNKCE WIRELESS

Stisknutím tlačítka ON/OFF (D6) po dobu cca 3 sekund se aktivuje funkce „Wireless“, kontrolka L11 začne blikat v očekávání připojení k zařízení.



Pro připojení k bezdrátové síti a používání aplikace odkazujeme na [návod Wireless](#).

Když je zařízení připojeno, kontrolka L11 zůstane svítit.

3.5 - VYPUŠTĚNÍ VODY

3.5.a - Vyprázdnění nádrže

- Když se kontrolka „**Plná nádrž vody**“ (L4) rozsvítí červeně, zařízení se zastaví, bzučák 15krát zazvoní a nádrž je nutné vyprázdnit (7).
- Oběma rukama nádrž (7) vyjměte zevnitř spotřebiče (obrázek 7).
- Nadzvedněte víko (7a) a vyprázdněte nádrž (7) (obrázek 8).
- Správně umístěte nádrž (7) dovnitř spotřebiče, jinak kontrolka (L4) zůstane svítit a spotřebič nebude fungovat.



Neodstraňujte z nádrže na vodu (7) plovák. Senzor snímající naplnění nádrže vodou by již nebyl schopen správně detekovat hladinu vody.



Voda z odvlhčovače není pitná. Nepoužívejte sesbíranou vodu na potravinové účely; nepijte ji ani nepoužívejte na vaření nebo přípravu nápojů.

3.5.b - Průběžné vypouštění vody

- V případě potřeby je možné k objímce (13) připojit dodanou hadičku (14), která slouží k průběžnému odvádění vody zachycené při odvlhčování.
- **Vypněte spotřebič a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Připojte pryžovou hadičku (14) o vnitřním průměru 10 mm k objímce (13) (obrázek 9).

- Doporučuje se upevnit hadici (14) k objímce (13) pomocí příchytky (není součástí balení).
- Správně umístěte nádrž (7) dovnitř spotřebiče, přičemž hadičku (14) prostrčte příslušným otvorem v nádrži (7), jinak kontrolka (L4) zůstane svítit a spotřebič nebude fungovat.



Ujistěte se, zda plastová trubka (14) nepřesahuje výšku přípojky pro vypouštění, v opačném případě voda, která zůstane v zařízení, může způsobit poruchu provozu, poškodit ho a/nebo způsobit nebezpečné pracovní podmínky.



Během průběžného vypouštění vody nevyjímejte nádrž.



Případné problémy způsobené externím odtokem vody nejsou detekovány alarmem plné nádrže. Proto je nutný dohled, aby se předešlo poruchám, poškození spotřebiče a/nebo nebezpečným situacím.

3.6 - VÝPADEK PROUDU

Po obnovení proudu po jeho výpadku se spotřebič zapne ve stavu, v němž se nacházel předtím.

4 - ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ



Před provedením jakéhokoli čištění, nebo údržby spotřebiče vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až se zastaví ventilátor.

4.1 - ČIŠTĚNÍ

4.1.a - Čištění spotřebiče

- K čištění spotřebiče používejte navlhčený hadřík.
- Pokud je spotřebič velmi znečištěný, můžete k čištění vnějších částí použít hadřík navlhčený teplou vodou (max. 50 °C) a jemným čisticím prostředkem. Osušte suchým hadříkem.
- Pomocí vysavače odstraňte prach z mřížky pro přívod/odvod vzduchu.



Před opětovným zapojením zástrčky do zásuvky se ujistěte, že je spotřebič zcela suchý.



K čištění spotřebiče nepoužívejte chemicky ošetřený ani antistatický hadřík. Nepoužívejte benzín, ředidlo, leštící pastu ani podobná rozpouštědla. Tyto produkty mohou způsobit prasknutí, nebo deformaci plastového povrchu. K čištění spotřebiče nepoužívejte oleje, chemikálie ani abrazivní prostředky.



Neponořujte spotřebič do vody.



V případě poruchy spotřebiče se nepokoušejte jej rozebrat, ale kontaktujte prodejce, nebo technický servis.

4.2 - ČIŠTĚNÍ FILTRU HEPA +AKTIVNÍ UHLÍKY

Čištění filtru se doporučuje provádět každé dva týdny provozu.

- Vypněte spotřebič a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vyjměte mřížku (5) a vysajte protiprašný filtr nainstalovaný na mřížce.
- Odstraňte filtr (10) (obrázek 10).
- Vyčistěte filtr (10) vysavačem, nebo

kartáčem s měkkými štětinami, abyste odstranili prach (obrázek 11).

- Umístěte filtr (10) správně na své místo.
- Vysajte z mřížky veškeré chuchvalce prachu (5).



Filtr (10) není omyvatelný.



NEPOUŽÍVEJTE spotřebič, pokud je filtr (10) poškozený; vyměňte ho.



Nepoužívejte spotřebič bez mřížky (5) a/nebo filtru (10).

Po cca 4 000 hodinách provozu se alarm filtru rozsvítí červeně a filtr je nutné vyměnit. Po výměně filtru držte stisknuté tlačítko (D5) po dobu tří sekund a vynulujte alarm.

4.3 - ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE

- Pokud je nádrž na vodu špinavá, umyjte ji studenou, nebo vlažnou vodou.
- **Vypněte spotřebič a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Vyměňte nádrž (7).
- Postupujte podle pokynů uvedených v odstavci „3.5.a“.



Nepoužívejte čisticí prostředky, abrazivní houby, chemicky ošetřené hadříky na prach, benzín, benzen, ředidlo ani jiná rozpouštědla, protože mohou nádrž poškrábat a poškodit a způsobit únik vody.

4.4 - VÝMĚNA UV LAMPY



UV lampu nesmí vyměňovat uživatel. Pro její výměnu se obraťte pouze na servisní středisko.

5 - USCHOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Pokud nehodláte spotřebič delší dobu používat, nebo musíte provést práce, při kterých by mohlo vzniknout velké množství prachu, doporučujeme spotřebič uskladnit, a to následovně:

- **Vypněte spotřebič a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Vyprázdněte vodu zachycenou v nádrži.
- Sviňte napájecí kabel a vložte jej do nádrže na vodu (poté, co jste se ujistili, že je nádrž zcela suchá).
- Vyčistěte filtr.
- Umístěte spotřebič na chladné a suché místo, kde bude chráněn před vlhkostí.

6- ZÁVADY A JEJICH ODSTRAŇOVÁNÍ

Nízkoteplotní provoz s funkcí automatického odmrazování

Spotřebič je vybaven funkcí automatického odmrazování (signalizováno rozsvícením příslušné kontrolky „L3“), která ve vhodných časových intervalech a kontrolou okolní teploty reguluje chod přístroje.

PROBLÉM	MOŽNÉ PŘÍČINY	NAVRHOVANÁ ŘEŠENÍ
Přístroj nefunguje.	Napájecí kabel je odpojený.	Vložte zástrčku do zásuvky a ujistěte se, že je funguje elektřina.
	Signalizační kontrolka plné nádrže svítí (nádrž je plná, nebo není správně umístěna).	Vyprázdněte nádrž a poté ji správně umístěte dovnitř spotřebiče.
	Okolní teplota mimo maximální provozní podmínky spotřebiče.	Zasáhla ochranná funkce. Spotřebič za těchto teplot nefunguje.
	Byla aktivována ochrana kompresoru (jednotka nemůže fungovat).	
Funkce odvlhčování nefunguje, nebo se jednotka často zapíná/vypíná.	Ucpaný filtr. Poškozený filtr.	Vyčistěte filtr. Vyměňte filtr.
	Otevřené dveře, nebo okno.	Zavřete dveře a/nebo okno.
	Mřížky pro přívod/odvod vzduchu jsou ucpané.	Odstraňte veškeré překážky, nebo mřížky pro přívod/odvod vzduchu vyčistěte.
Spotřebič je při fungování příliš hlučný.	Místnost je příliš velká, nebo je v ní příliš vysoká vlhkost.	Pokud je to možné, snižte úroveň vlhkosti.
	Spotřebič je nakloněn, nebo je nestabilní.	Umístěte spotřebič na rovný a stabilní povrch (redukce vibrací).
	Ucpaný filtr. Poškozený filtr.	Vyčistěte filtr. Vyměňte filtr.
Na displeji se zobrazilo E1.	Vadný teplotní senzor.	Kontaktujte technický servis.

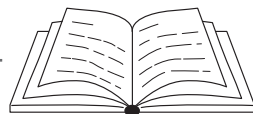
OS HOME



NÁVOD K POUŽITÍ **CS**



 **OLIMPIA**
SPLENDID
HOME OF COMFORT



1 - UPOZORNĚNÍ	1
2 - POKYNY PRO STAŽENÍ A INSTALACI APLIKACE.....	1
3 - REGISTRACE UŽIVATELE.....	2
3.a - První přihlášení.....	2
3.b - Přihlášení pomocí e-mailu a hesla	4
4 - POUŽÍVÁNÍ APLIKACE	5
4.a - Přidání požadovaného zařízení.....	5
5 - SCÉNÁŘE.....	9
6 - PROHLÁŠENÍ	10

1 - UPOZORNĚNÍ

Ne všechny verze iOS a Android jsou s aplikací kompatibilní. Společnost OLIMPIA SPLENDID nepřebírá žádnou odpovědnost za případné problémy vyplývající z této nekompatibility. Aplikace může být bez předchozího upozornění aktualizována. Před instalací do zařízení zkontrolujte kompatibilitu s operačním systémem zařízení.



Udržujte aplikaci aktualizovanou na nejnovější verzi.



Společnost Olimpia Splendid nenese žádnou odpovědnost za problémy způsobené internetovým připojením, Wi-Fi routerem ani chytrými zařízeními. Požádejte o pomoc původního dodavatele.

2 - POKYNY PRO STAŽENÍ A INSTALACI APLIKACE

a. Otevřete „App Store“, nebo „Google Play“.

>>>>>

CS - 1

OS HOME

- b. Najděte aplikaci „OS Home“, nebo načtěte QR kód.

iOS



Android



- c. Stáhněte si aplikaci.

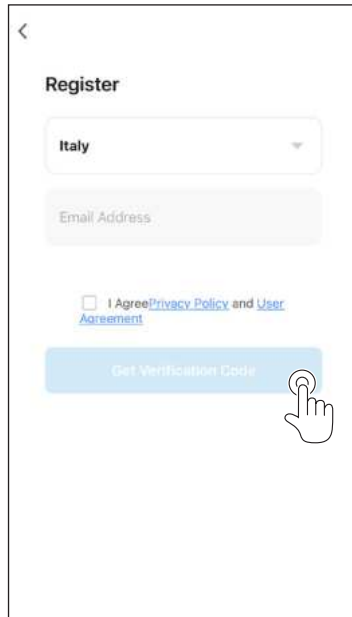
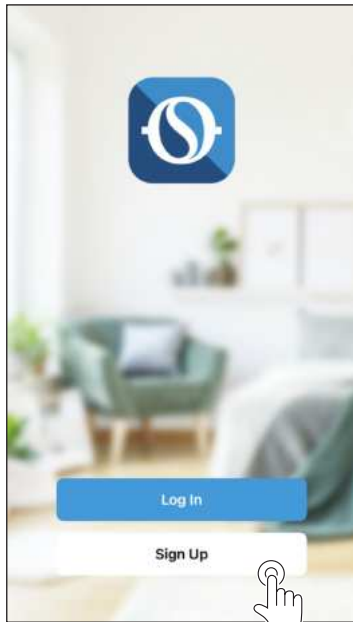
3 - REGISTRACE UŽIVATELE

Ujistěte se, že je vaše zařízení připojeno k Wi-Fi routeru.

Než provedete registraci uživatele a konfiguraci sítě, ujistěte se, že je Wi-Fi router připojen k internetu.

3.a - První přihlášení

1. Klikněte na „**Vytvořit nový účet**“.
2. Zadejte svůj e-mail a poté klikněte na „**Získat ověřovací kód**“.



3. Vložte ověřovací kód, který obdržíte na zadaný e-mail; pokud do několika minut žádný kód nedorazí, stiskněte „Znovu odeslat ověřovací kód“ a počkejte.

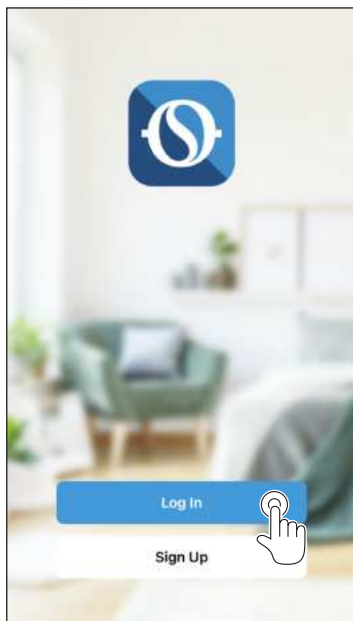


V případě, že email s kódem nedorazil, zkontrolujte ve svém e-mailu složku „Spam“.

4. Nastavte si heslo.

3.b - Přihlášení pomocí e-mailu a hesla

1. Klikněte na „**Přihlásit se**“.
2. Zadejte svůj e-mail a heslo a poté klikněte na „**Přihlásit se**“.

A screenshot of the app's login form. At the top left is a back arrow icon. Below it is the title 'Log In'. The form contains a dropdown menu with 'Italy' selected, a text input field with the placeholder 'Please enter the account', and another text input field labeled 'Password'. Below these fields is a checkbox with the text 'I Agree' followed by links for 'Privacy Policy' and 'User Agreement'. At the bottom of the form is a large blue 'Log In' button. A white hand icon with a pointing finger is positioned over the 'Log In' button. Below the button is a link that says 'Forgot Password'.

4 - POUŽÍVÁNÍ APLIKACE

4.a - Přidání požadovaného zařízení

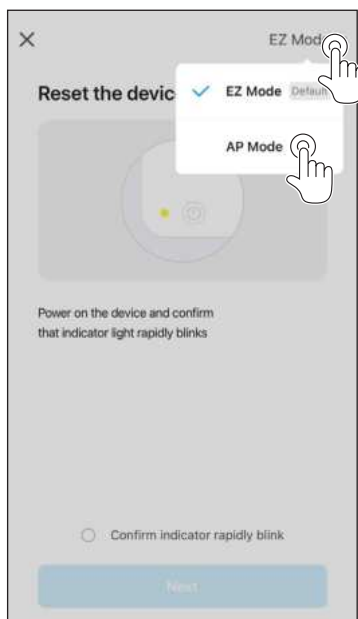
1. Klikněte na „**Přidat zařízení**“, nebo „+“ vpravo nahoře.



2. Zvolte zařízení pomocí kategorie v seznamu.



3. Ujistěte se, že je vaše zařízení připojeno k síti Wi-Fi, kterou chcete použít.
Pokud proces nastavení narušuje jiná síť Wi-Fi, musíte ji ze svého zařízení odstranit.
4. Připojte napájecí kabel spotřebiče do elektrické zásuvky; poté aktivujte funkci „Wi-Fi“, jak je popsáno v návodu k použití a údržbě spotřebiče.
- 4a. Pokud indikátor funkce Wi-Fi na spotřebiči rychle bliká, znamená to, že došlo k aktivování režimu „**EZ**“, pokud naopak bliká pomalu, znamená to aktivaci režimu „**AP**“.
Aby bylo možné režimy (**EZ** -> **AP** / **AP** -> **EZ**) měnit, stiskněte na několik sekund na zařízení tlačítko, které umožňuje aktivaci funkce Wi-Fi.
- 4b. Zvolte režim (**EZ**, nebo **AP**) podle toho, jak bliká indikátor Wi-Fi na vašem spotřebiči.



- 4c. Pro režim „EZ“ zvolte „**potvrdit, že indikátor bliká rychle**“ a stiskněte „**Další**“.
- 4d. Pro režim „AP“ zvolte „**potvrdit, že indikátor bliká pomalu**“ a stiskněte „**Další**“.
5. Zadejte heslo sítě Wi-Fi, kterou používáte, a poté pro připojení zařízení stiskněte „**Další**“.

 **Způsoby párování jsou pro oba režimy (EZ a AP) popsány v aplikaci během procesu nastavení každého výrobku.**

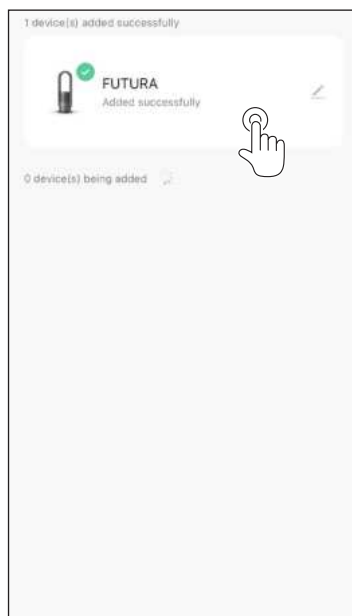
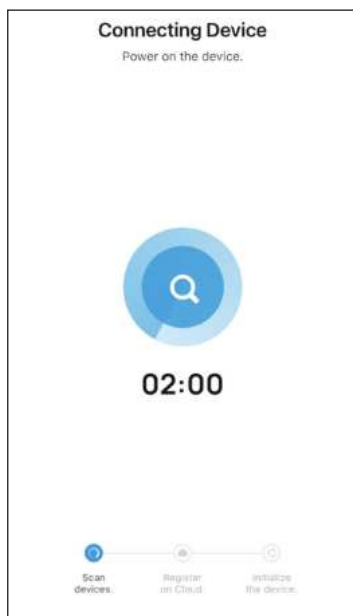


6. Počkejte, až se zařízení připojí.



Pokud se připojení nezdaří, zkontrolujte, zda jsou v názvu sítě Wi-Fi a heslu pouze čísla a písmena (žádné speciální symboly); opakujte kroky 4, 4a a 5.

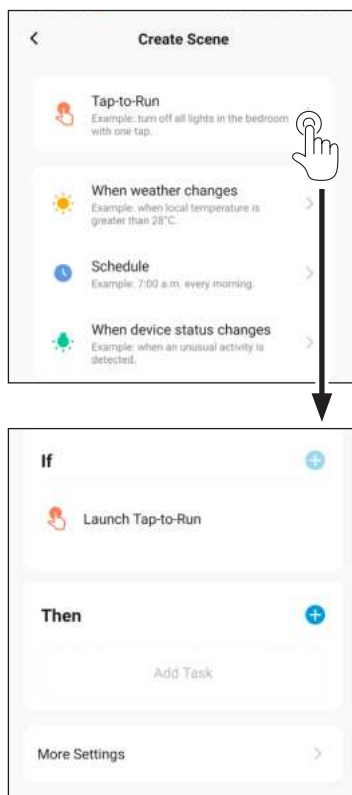
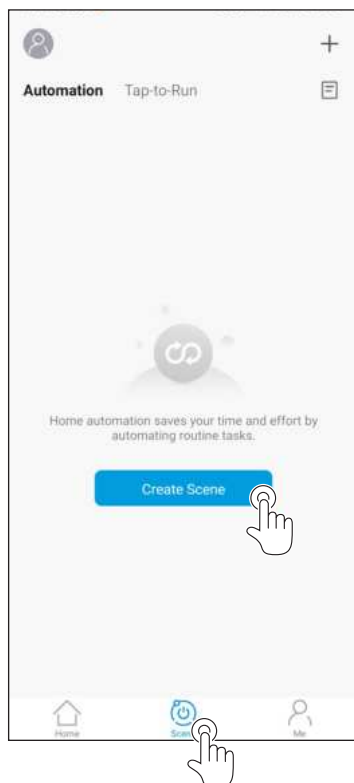
7. Po připojení spotřebiče je možné jej přejmenovat a vybrat místnost, ve které se nachází.



5 - SCÉNÁŘE

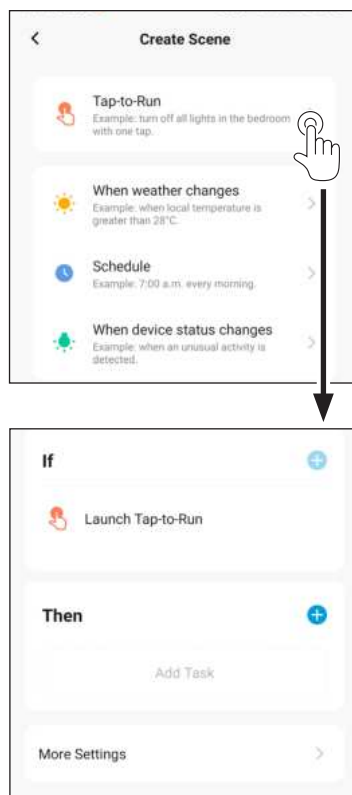
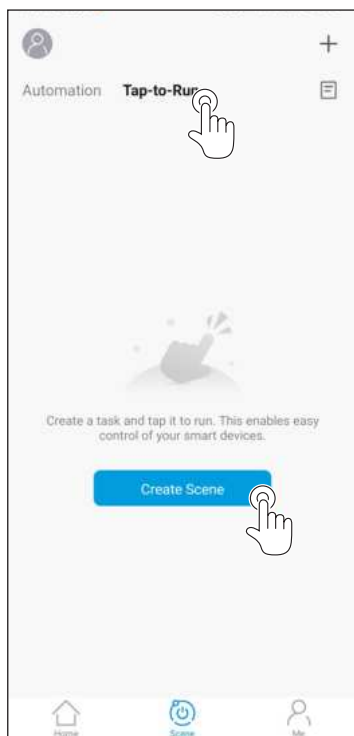
Aplikace umožňuje vytvářet scénáře pro automatizaci a naprogramování příkazů spotřebiče; opakovatelné scénáře lze nastavit automaticky nebo na základě události (času, změny stavu spotřebiče, povětrnostních podmínek).

- Přejděte na stránku „**Scénáře**“.
- Chcete-li nastavit jeden nebo více příkazů, které se po zadání požadovaných nastavení provedou automaticky, zvolte „**Automatizace**“.



>>>>>

- c. Chcete-li nastavit jeden nebo více příkazů, které se provedou po zvolení požadované aktivity, zvolte „**Provedení**“.



6 - PROHLÁŠENÍ

Prohlášení o shodě RED je k dispozici v sekci Ke stažení na internetových stránkách:

www.olimpiasplendid.com

